

Représentations sociales des langues enseignées (nationales et officielles) et incidences sur l'acquisition et le transfert de compétences interlangues : cas du Cameroun

Porteur du projet: Prof. Gabriel MBA



Université de Yaoundé 1 (Cameroun)



Les représentations vis-à-vis des
LN et les LO enseignées à l'école

Evaluation des compétences en LN
et en LO des apprenants

Auto-évaluation de la didactique
bi-plurilingue

Thématiques de la recherche

Le lien entre les représentations des apprenants et les enseignants/enseignantes et leurs incidences sur les compétences interlangues (LO et LN) en contexte camerounais

Objectif 1

Cerner les représentations des apprenants vis-à-vis des LO et des LN enseignées

Objectif 3

Mesurer l'incidence de la didactique bi-plurilingue sur les compétences interlangues (LO et LN)



Objectifs de la recherche

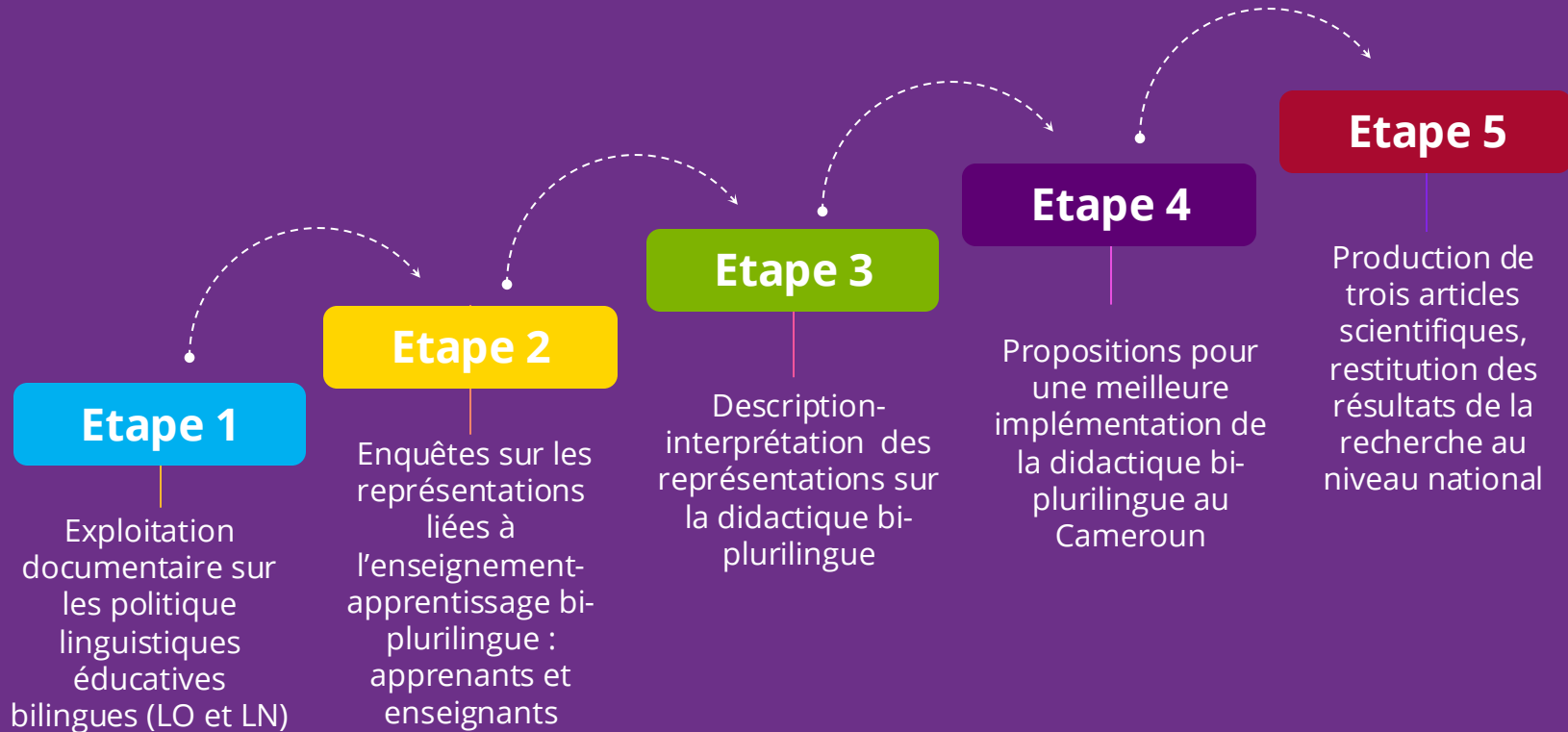
Objectif 2

Evaluer des compétences des apprenants en LN et en LO

Objectif 4

Evaluer l'implémentation de la didactique du bi-plurilinguisme et faire des propositions

Démarche adoptée



Difficultés rencontrées

Institutionnelles

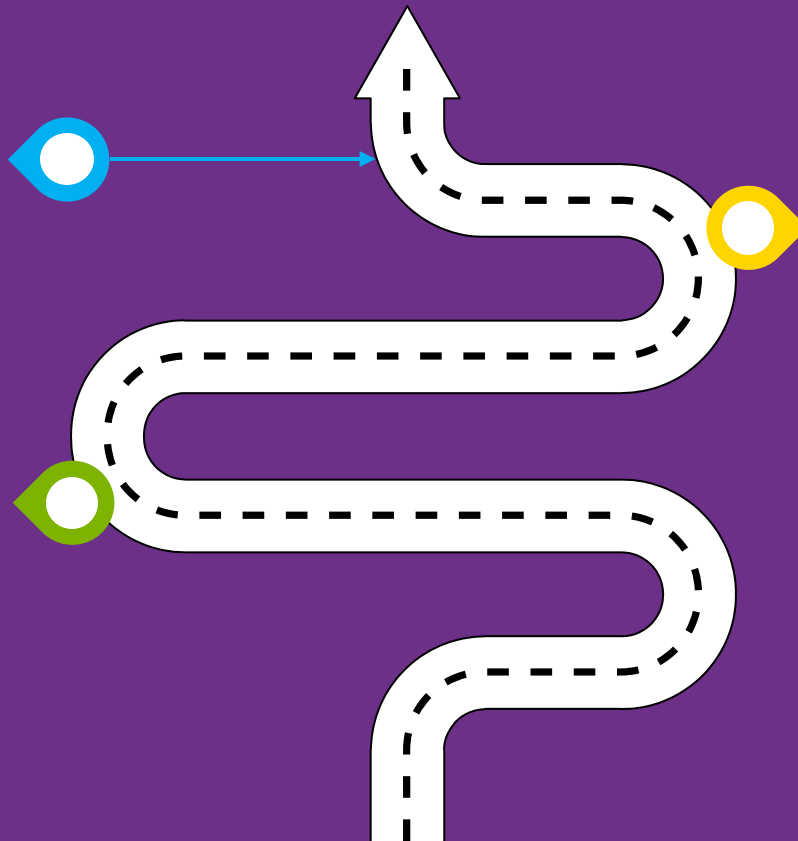
Indisponibilité de certains enseignants sollicités

Méthodologiques

Non saisie des questions par les apprenants de la SIL, du CEP et du CEI

COVID-19

Restriction des contacts physiques



The diagram features a central purple circle with a white border containing the text 'Solutions trouvées aux difficultés'. Three lines radiate from the right side of this circle to three colored rounded rectangles: a blue one at the top, a yellow one in the middle, and a green one at the bottom. Each rectangle is connected to the central circle by a small dot of the same color. To the right of each rectangle is a corresponding text block.

**Solutions
trouvées
aux
difficultés**

Institutionnelles

Programmation des enquêtes selon le calendrier des enseignantes et enseignants

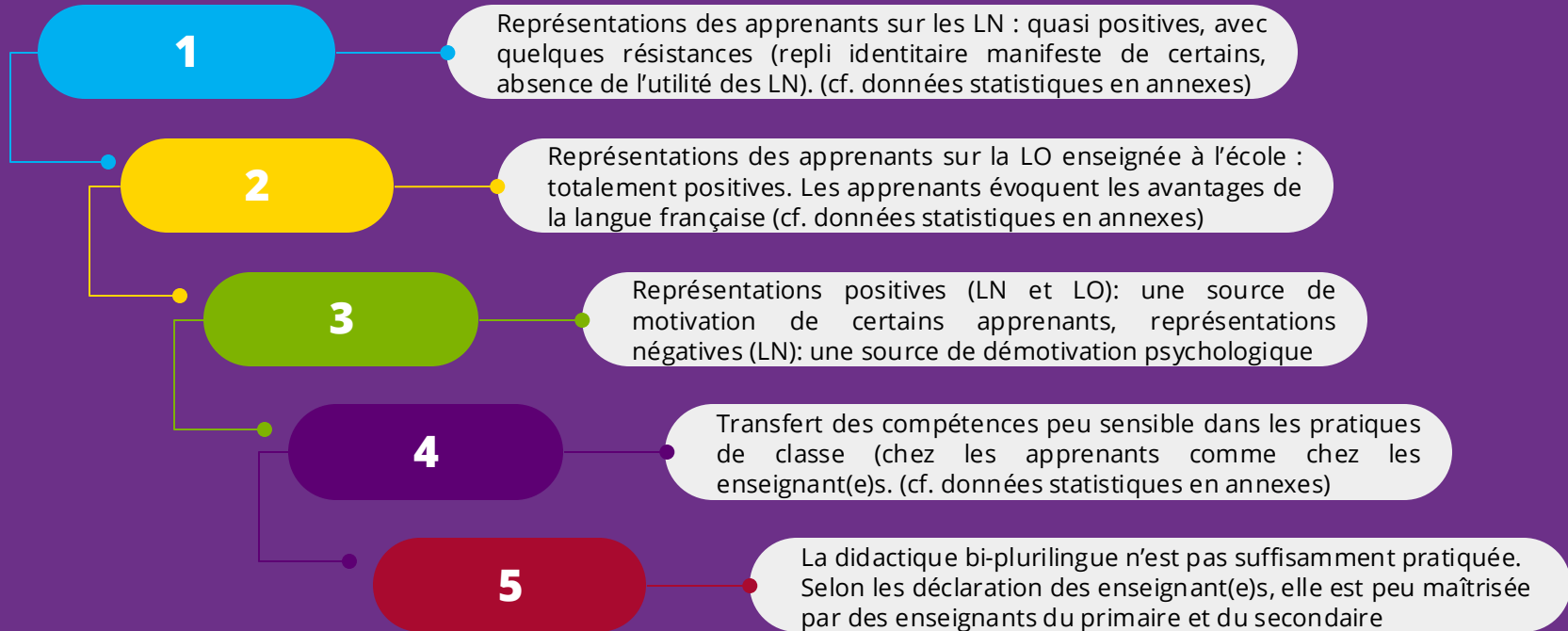
COVID-19

Soumission orale des questions, exploitation des tournures adaptées au niveau des apprenants et remplissage du questionnaire par les enquêteurs

Méthodologiques

Signature d'un avenant pour reporter le début de l'étude

Conclusions de la recherche



Compte rendu de la restitution nationale de cette recherche

Présentation des résultats au Ministère de l'Education de Base (responsables et acteurs du programme ELAN-Cameroun)

Points de la restitution:

- Objectifs de l'étude
- Méthodologie et théorie
- Difficultés rencontrées
- Principaux résultats
- Discussions



Réactions des participants:

- Réactions sur la méthodologie
- Réaction sur les résultats
- Réactions sur l'exploitation des résultats

- Ministère des Enseignements secondaires
- Ministère de l'Education de Base

Présentation des résultats au Ministère des Enseignements secondaires

Leurs besoins

MINEDUB: Elaboration des projets en concertation avec l'institution locale

MINESSEC: Elargissement et accompagnement technique au niveau de la formation des instituteurs dans des ENIEG

Prochaine étape

- Présentation et discussion des résultats de l'étude (27 juin 2022)

- Table ronde prévue à Dakar (28 juin 2022)

Actions de recherche à mettre en œuvre pour le développement du bilinguisme scolaire au Cameroun

1. Modéliser davantage les représentations sur les LN/LO

Elargir des enquêtes (approche pour saisir tous les contours des représentations et les En tirer profit pour une meilleure implémentation de la didactique bilingue (LO/LN)

2. Sensibiliser sur la didactique bilingue et réduire les forces de compulsion de la didactique bilingue (LO et LN)

Développer une stratégie de sensibilisation de la communauté éducative (médias, collectivités territoriale décentralisées, sociétés civiles, Association des parents, des entreprises (débouchées)...

Insister sur l'importance de la didactique bilingue pour l'intégration nationale et l'interculturalité

Actions de recherche à mettre en œuvre pour le développement du bilinguisme scolaire au Cameroun

3. Produire du matériel didactique.

Produire des manuels adaptés à l'enseignement/apprentissage bilingue

4. Formation des enseignants

Intégrer la didactique bi-plurilingue dans les curricula de formation (ENS, ENIEG)

Actions de recherche à mettre en œuvre pour le développement du bilinguisme scolaire au Cameroun

5. Donner des forces d'attractions aux LN

Faire des LN un instrument de certification scolaire et de promotion sociale (examens officiels, concours, et recrutement à la fonction....

6. A court terme, assurer la formation continue des enseignants du programme ELAN

Planifier et densifier davantage les formations en langues nationales,

Mettre l'accent sur les processus de la didactique interlangue

Actions de recherche à mettre en œuvre pour le développement du bilinguisme scolaire au Cameroun

7. Création d'une revue scientifique

La revue s'intéressera aux pratiques de la didactique bi-plurilingue . Son but: la description et la didactique des langues, la standardisation des langues, les politiques éducatives